

1. Situation

A teacher and a student (Hashimoto) are talking in the classroom.

Dialogue

せんせい はしもと い だいがく き
先生：橋本さん、行きたい大学は決めた？

はしもと き だいがくえら むずか
橋本：いえ、まだ決めてません。大学選ぶの、難しくて。

せんせい たし ひと えら むずか
先生：そっか。確かに、一つ選ぶの難しいよね。

はしもと せんせい いっしょ き
橋本：先生、一緒に決めてくれませんか？

せんせい じぶん かんが たいせつ
先生：いや、自分で考えるのも大切だよ。

はしもと ひとり き
橋本：でも、一人じゃなかなか決められないんです。

せんせい わ いっしょ かんが
先生：分かった。じゃ、一緒に考えよう。

はしもと
橋本：ありがとうございます。

せんせい だいがく べんきょう
先生：大学では、どんなことを勉強したいの？

はしもと えいご べんきょう
橋本：英語をもっと勉強したいです。

せんせい ちか だいがく
先生：そっか。そしたら、この近くの大学がいいかもね。

はしもと ちか だいがく
橋本：すぐ近くにある大学ですか？

せんせい いちどみ い
先生：そう。一度見に行ってみたらいいよ。

はしもと
橋本：わかりました。

せんせい き まえ いちどみ たいせつ
先生：決める前に一度見るの、大切だよ。

Breakdown

せんせい はしもと い だいがく き
先生：橋本さん、行きたい大学は決めた？

Teacher: Hashimoto-san, have you decided on the university you'd like to go to?

- 決める to decide; to fix

はしもと き だいがく えら むずか
橋本：いえ、まだ決めてません。大学選ぶの、難しくくて。

Hashimoto: No, I have not decided yet, since it is difficult to select a university.

- 決めて(い)ません negative form of 決めて(い)ます
- 決めて(い)ますます form of 決めて(い)る; ~ます makes a keigo (polite) sentence
- 選ぶ to choose; to select
- 難しい difficult; hard

せんせい たし ひと えら むずか
先生：そっか。確かに、一つ選ぶの難しいよね。

Teacher: I see. That's true, it is difficult to select one.

はしもと せんせい いっしょ き
橋本：先生、一緒に決めてくれませんか？

Hashimoto: Teacher, can you decide together for me?

- ~てくれる to do something as a favor: 学校に来てくれる？ Can you come to the school?; ~てくれな
い indicates that someone is not doing something even if you want them to: 鈴木くんが学校に来てく
れない。Suzuki-kun is not coming to school (even though I want him to.)

せんせい じぶん かんが たいせつ
先生：いや、自分で考えるのも大切だよ。

Teacher: No, it is also important to think for yourself.

- 大切 important; 大切に to take care of, to cherish, to treasure

はしもと ひとり き
橋本：でも、一人じゃなかなか決められないんです。

Hashimoto: But I cannot readily decide by myself.

せんせい わ いっしょ かんが
先生：分かった。じゃ、一緒に考えよう。

Teacher: Got it. Then let's think together.

2022年12月19日 Level 2 行きたい大学は決めた？

はしもと

橋本：ありがとうございます。

Hashimoto: Thank you.

せんせい だいがく

先生：大学では、どんなことを勉強したいの？

べんきょう

Teacher: What kind of things do you want to study in university?

べんきょう

べんきょう

べんきょう

- 勉強 study; 勉強する to learn, to study; 勉強になる to be educational, to be informative

はしもと えいご

橋本：英語をもっと勉強したいです。

べんきょう

Hashimoto: I would like to study English more.

せんせい

先生：そっか。そしたら、この近くの大学がいいかもね。

ちか

だいがく

Teacher: I see. In that case, the university near here might be good.

- そしたら、そうしたら so; then
- 近く near, nearby; nearly, almost; shortly, soon

はしもと

橋本：すぐ近くにある大学ですか？

ちか

だいがく

Hashimoto: Is that the university that is right nearby?

せんせい

先生：そう。一度見に行ってみたらいいよ。

いちど み

い

Teacher: Right. It would be good if you try going to look once.

- 一度 once; 一度に at once
- ～に行く to go doing ____: 車を買っていく to go buying a car; you can make 買い by removing ます from 買います
- ～たら if, when, after: 終わったら行く。I'll go when I finish; why don't you...?: 勉強したら? Why don't you study? (We use たら to say, "if something happens, something else will happen".)

はしもと

橋本：わかりました。

Hashimoto: I understood.

せんせい

先生：決める前に一度見るの、大切だよ。

き

まえ

いちど み

たいせつ

Teacher: It's important to look at it once before deciding.

2. Situation

Saki has called her younger brother Kenta.

Dialogue

ケンタ：もしもし。

サキ：もしもし、ケンタ？

ケンタ：うん。どうしたの？

サキ：今、ちょっと時間じかんいい？

ケンタ：いいけど。何かなにあった？

サキ：今病院いまびょういん向かってるんだけど。道みちが分からなくなっちゃって。

ケンタ：そっか。どの病院びょういん？

サキ：タナカ病院びょういん。この前まえケンタも行ったよね？

ケンタ：そこなら行ったから、道みち分かると思う。今いまどこにいるの？

サキ：今いま、大きい通りおおとに出たところ。

ケンタ：そしたら、もう病院びょういんの近くちかじゃん。

サキ：ほんと？この近くちかにある？

ケンタ：うん。前まえにカフェみ見えない？

サキ：うん、見える。

ケンタ：そのカフェむに向かって歩あるいて。

サキ：分わかった。今いま歩あるいてる。

ケンタ：そしたらその通りとおにあるはずだけど。タナカ病院びょういん。

サキ：ほんとだ、あった！ありがとう。

ケンタ：いえいえ。

Breakdown

ケンタ：もしもし。

Kenta: Hello.

- もしもし hello (on the phone)

サキ：もしもし、ケンタ？

Saki: Hello, Kenta?

ケンタ：うん。どうしたの？

Kenta: Yeah. What happened?

- どうしたの？ what's up?; what's wrong?; what's the matter?

サキ：今、ちょっと時間いい？

Saki: Is it OK to take a bit of your time now?

ケンタ：いいけど。何かあった？

Kenta: It's fine, but did something happen?

サキ：今病院向かってるんだけど。道が分からなくなっちゃって。

Saki: I'm heading to the hospital now, but I happened to lose my way.

- 病院 hospital; clinic
- 向かう to face; to go (toward, in the direction of); to head for
- 道 way; road; direction
- ～くなる to become, to turn, to begin: 赤くなる to become red; 読まなくなる to stop reading; 犬を見ると、触りたくなる。 Seeing a dog makes me want to touch it.

ケンタ：そっか。どの病院？

Kenta: I see. Which hospital?

サキ：タナカ病院。この前ケンタも行ったよね？

Saki: Tanaka Hospital. Kenta, you also went the other day, right?

ケンタ：そこなら行ったから、道分かんと思う。今どこにいるの？

Kenta: If it's there, I've been before, so I think I know the way. Where are you now?

- ~なら、だったら if, in case: 雨なら行きません。I won't go if it's raining; だったら (colloquial) 雨だったら行きません。; as for: 東京ならよく知ってます。I know a lot about Tokyo; then: それなら行きましょう。Then, let's go. (With なら, you don't have to wait for the action to complete: "if X is going to happen, Y will happen." This is different from たら.)

サキ：今、大きい通りに出たところ。

Saki: I just came out to the big road now.

- 通り street, way; as, in accordance with, following: 言う通り as one says: その通り that's right, you're right

ケンタ：そしたら、もう病院の近くじゃん。

Kenta: In that case, you're already close to the hospital, right?

サキ：ほんと？この近くにある？

Saki: Really? It's near here?

ケンタ：うん。前にカフェ見えない？

Kenta: Yeah. You can't see a cafe ahead?

- カフェ cafe

サキ：うん、見える。

Saki: Yeah, I can see it.

ケンタ：そのカフェに向かって歩いて。

Kenta: Walk toward that cafe.

サキ：分かった。今歩いている。

Saki: Got it. I'm walking now.

ケンタ：そしたらその通りにはあるはずだけど。タナカ病院。

Kenta: Then it should be on that street. Tanaka Hospital.

- ~はず ought to; should; it's certain that: ドア閉めたはず。I'm sure I closed the door; 今日は学校あるはず。There should be school today. (It's certain that there is school today.)

サキ：ほんとだ、あった！ありがとう。

Saki: True, it's here! Thanks.

ケンタ：いえいえ。

Kenta: No worries.